

عزیزی اہل خانہ،

Christopher Groll
Acting Assistant
Commissioner,
Office of School Health
Tweed Courthouse
52 Chambers Street
New York, NY 10007

جیسے کہ آپ جانتے ہونگے کہ نیو یارک میں رہنے والے تمام افراد جنکی عمر 5 سال اور زیادہ ہے اب ایک COVID-19 ویکسین مفت لگوا سکتے ہیں۔ یہ آپ کے بچے، آپ کے خاندان، آپ کی اسکول کمیونٹی اور تمام شہر کی صحت اور حفاظت کے لیے ایک اچھی خبر ہے۔

شہر کی ویکسینیشن کوششوں کی شراکت میں، کچھ اسکول سائٹس Pfizer ویکسینیشن کی پہلی خوراک 5-11 سالہ اہل طلبا کو نومبر کے مہینے میں ایک دن پیش کر رہی ہیں تاکہ محفوظ رہنے کو جتنا ممکن ہو آسان بنایا جاسکے۔ کوئی وقت ملاقات طے کرنا درکار نہیں ہے، اور آپ آپکی سائٹ کی تاریخ اور اوقات کے بارے میں اپنے اسکول سے مزید جان سکتے ہیں یا schools.nyc.gov/covid19 پر جائیں۔

اپنے بچے کو ویکسین لگوانا محفوظ، رازداری میں اور آسان ہے۔ آپ کو ذیل جاننے کی ضرورت ہے:

- COVID-19 ویکسینز COVID-19 بیماری سے بچاؤ میں محفوظ اور موثر ہیں؛ نیویارک شہر میں پہلے ہی لاکھوں افراد حفاظت سے ویکسین لگوا چکے ہیں۔
- آپ کو ویکسین لگوانے کے لیے صحت کے بیسے کی ضرورت نہیں ہے۔ ویکسین مفت ہے۔
- ویکسین لگوانے کے لیے آپ کو نقل و وطن کی حیثیت کا ثبوت یا ایک سوشل سیکیورٹی نمبر دکھانے کی ضرورت نہیں ہے۔
- 5-11 سالہ عمر کے بچوں کے لیے ایک والدین یا قانونی سرپرست کے، یا والدین یا سرپرست کی جانب سے نامزد کردہ ایک بالغ فرد کے ہمراہ ہونا لازمی ہے جب وہ اپنی ویکسین لگوائیں۔ اگر طالب علم ایک ایسے بالغ کے ہمراہ ہے جو والدین یا سرپرست نہیں ہے، ویکسین فراہم کنندہ کو ویکسین لگوانے وقت یا تو بذریعہ فون والدین یا سرپرست سے زبانی اجازت لینا لازمی ہے یا والدین / سرپرست ایک مکمل کردہ اجازت فارم نامزد کردہ فرد کے ساتھ بھیج سکتے ہیں۔ اس اجازت کے فارم کی ایک نقل schools.nyc.gov/covid19 پر پائی جاسکتی ہے۔ (براہ مہربانی نوٹ کریں کہ یہ تیسرا فریق فارم ہوسکتا ہے صرف انگریزی میں دستیاب ہو۔)
- ویکسین لگانے والے تربیت یافتہ طبی پیشہ ور ہوتے ہیں۔
- آپ کے اسکول کی باپ اب ویکسینیشن سائٹ آپ کے طالب علم کی Pfizer ویکسین کی پہلی خوراک لگائے گی۔ ویکسین فراہم کنندہ خاندانوں کو دوسری خوراک لگوانے کے لیے مقامی ویکسین سائٹ کا حوالہ دیں گے۔
- ویکسینیشن سے متعلق تمام ریکارڈز اور معلومات انتہائی صیغہ راز میں رکھے جاتے ہیں۔
- سائٹ پر متعدد زبانوں میں فون پر ترجمانی دستیاب ہوگی۔
- جبکہ پُرزور تجویز کیا جاتا ہے، زیادہ تر طلبا کے لیے فی الحال ویکسینیشن لازمی نہیں ہے۔ آپ اسکولوں میں ویکسین کے مطالبات کے بارے میں ذیل پر مزید جان سکتے ہیں: schools.nyc.gov/covid19
- آپکی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ اپنے طالب علم کی ویکسینیشن کی صورتحال محکمہ تعلیم کے COVID-19 ویکسینیشن پورٹل vaccine.schools.nyc پر ریکارڈ کروائیں۔ ان معلومات کو جمع کروانے سے نیویارک شہر کو عالمی وبا کے سدباب کرنے اور بحالی کی کوششوں میں معاونت ملے گی اور اسے یقینی بنا لے میں مدد ملے گی کہ DOE کے اسکولز اور عمارات تمام طلبا اور عملے کے لیے محفوظ جگہیں رہیں۔
- اپنے بچے کو ویکسین لگوانے سے، آپ انکو، اپنے خاندان اور برادری کو COVID-19 سے محفوظ کر رہے ہیں۔ ویکسینیشن ہمارے شہر کو آگے بڑھنے، خود موجودگی میں اجتماع کی بحالی اور زندگی کے معیار کو بہتر بنانے میں مدد کرتی ہے۔ اگر آپ، آپکا 12 سال اور زیادہ عمر کے طالب علم، یا کوئی اور جیسے آپ جانتے ہیں جنہیں ابھی بھی ویکسین کی ضرورت ہے، آپ آج ہی vaccinefinder.nyc.gov پر جا کر شہر بھر میں سینکڑوں سائٹس منتخب کرسکتے ہیں جو وقت ملاقات کے ساتھ یا واک اب ویکسین بلا لاگت پیش کرتی ہیں۔

اگر COVID-19 ویکسین کے بارے میں کوئی سوالات ہیں، تمام حقائق جاننے کے لیے nyc.gov/covidvaccine پر جائیں۔ ہم آپکی اپنے بچے کو جلد ویکسین لگوانے کی پُرزور ہدایت کرتے ہیں۔

بخلوص،

Christopher Groll

Christopher Groll
قائم مقام نائب کمشنر
اسکول کا دفتر صحت
شعبہ برائے اسکول ماحول اور بہبود
نیویارک شہر محکمہ تعلیم